



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

Dokument ta' sessjoni

A7-0457/2013

10.12.2013

*****I**

RAPPORT

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 638/2004 fuq l-istatistiċi Komunitarji rigward il-kummerċ ta' merkanzija bejn Stati Membri rigward l-ghoti ta' setgħat iddelegati u implimentattivi lill-Kummissjoni għall-adozzjoni ta' ċerti miżuri, il-komunikazzjoni ta' informazzjoni mill-amministrazzjoni tad-dwana, l-iskambju ta' dejta kunfidenzjali bejn l-Istati Membri, kif ukoll id-definizzjoni tal-valur statistiku
(COM(2013)0578 – C7-0242/2013 – 2013/0278(COD))

Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji

Rapporteur: Hans-Peter Martin

Tifsira tas-simboli użati

- * Proċedura ta' konsultazzjoni
- *** Proċedura ta' approvazzjoni
- ***I Proċedura legiżlattiva ordinarja (l-ewwel qari)
- ***II Proċedura legiżlattiva ordinarja (it-tieni qari)
- ***III Proċedura legiżlattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-bażi legali proposta mill-abbozz ta' att.)

Emendi għal abbozz ta' att

Emendi tal-Parlament f'żewġ kolonni

It-thassir huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tax-xellug. Is-sostituzzjoni hija indikata permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fiż-żewġ kolonni. It-test ġdid huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tal-lemin.

L-ewwel u t-tieni linji tal-intestatura ta' kull emenda jidentifikaw il-parti tat-test ikkonċernata fl-abbozz ta' att inkwistjoni. Meta emenda tirrigwarda att eżistenti, li l-abbozz ta' att ikollu l-ħsieb li jemenda, l-intestatura jkun fiha wkoll it-tielet u r-raba' linji li jidentifikaw rispettivament l-att eżistenti u d-dispożizzjoni kkonċernata f'dak l-att.

Emendi tal-Parlament li jiehdu l-forma ta' test konsolidat

Il-partijiet tat-testi l-ġodda huma indikati permezz tat-tipa ***korsiva u grassa***. Il-partijiet tat-test imħassra huma indikati permezz tas-simbolu **■** jew huma ingassati. Is-sostituzzjoni hija indikata billi t-test il-ġdid jiġi indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** u billi jithassar jew jiġi ingassat it-test sostitwit. Bħala eċċezzjoni, it-tibdil ta' natura strettament teknika magħmul mis-servizzi fil-preparazzjoni tat-test finali mhuwiex indikat.

WERREJ

Pagna

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW	5
PROCEDURA.....	17

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 638/2004 fuq l-istatistiċi Komunitarji rigward il-kummerċ ta' merkanzija bejn Stati Membri rigward l-ghoti ta' setgħat iddelegati u implimentattivi lill-Kummissjoni għall-adozzjoni ta' ċerti miżuri, il-komunikazzjoni ta' informazzjoni mill-amministrazzjoni tad-dwana, l-iskambju ta' dejta kunfidenzjali bejn l-Istati Membri, kif ukoll id-definizzjoni tal-valur statistiku (COM(2013)0578 – C7-0242/2013 – 2013/0278(COD))

(Proċedura legiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament u lill-Kunsill (COM(2013)0578),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 338(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C7-0242/2013),
 - wara li kkunsidra l-Artikoli 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 55 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji (A7-0457/2013),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;
 2. Jitlob lill-Kummissjoni biex terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk ikollha l-ħsieb li temenda l-proposta b'mod sustanzjali jew li tibdilha b'test ġdid;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

Emenda 1

Proposta għal regolament

Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni

(6) Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq il-konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol ta' thejjija tagħha, inkluż fil-livell tal-għarfien espert. Meta

Emenda

(6) Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq il-konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol ta' thejjija tagħha, inkluż fil-livell ***l-aktar effiċjenti*** tal-

thejji u tfassal l-atti ddelegati, il-Kummissjoni għandha tiżgura t-trasmissjoni simultanja, fil-hin u xierqa tad-dokumenti rilevanti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

għarfien espert *wara li tinforma l-Istati Membri dwar min għandu jiġu kkonsultat u fuq liema bażi għandu jiġi żgurat ir-rispett tal-imparzjalità u għandhom jiġu evitati l-kunflitti ta' interess possibbli.* Meta thejji u tfassal l-atti ddelegati, il-Kummissjoni għandha tiżgura t-trasmissjoni simultanja, fil-hin u xierqa tad-dokumenti rilevanti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

Emenda 2

Proposta għal regolament Premessa 7

Test propost mill-Kummissjoni

(7) Il-Kummissjoni għandha tiżgura li dawn l-atti ddelegati ma jimponux piż amministrattiv addizzjonali sinifikanti fuq l-Istati Membri u fuq l-unitajiet li jwieġbu.

Emenda

(7) Il-Kummissjoni għandha tiżgura li dawn l-atti ddelegati ma jimponux *spiża jew* piż amministrattiv addizzjonali sinifikanti fuq l-Istati Membri u fuq l-unitajiet li jwieġbu *u li jibqghu kemm jista' jkun ekonomiċi.*

Emenda 3

Proposta għal regolament Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni

(8) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 638/2004, għandhom jiġu kkonferiti setgħat implimentattivi lill-Kummissjoni li jippermettulha li tadotta l-arrangamenti għall-ġbir tal-informazzjoni, b'mod partikolari rigward il-kodiċijiet li għandhom jintużaw, id-dispożizzjonijiet tekniċi biex tingabar l-istatistika annwali dwar il-kummerċ permezz tal-karatteristiċi

Emenda

(8) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 638/2004, għandhom jiġu kkonferiti setgħat implimentattivi lill-Kummissjoni li jippermettulha li tadotta l-arrangamenti għall-ġbir tal-informazzjoni, b'mod partikolari rigward il-kodiċijiet li għandhom jintużaw, id-dispożizzjonijiet tekniċi biex tingabar l-istatistika annwali dwar il-kummerċ permezz tal-karatteristiċi

tan-negożju u kwalunkwe miżura neċessarja biex tiżgura li l-kwalità tal-istatistika trażmessa **hija** konformi mal-kriterji tal-kwalità. Dawn is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011.

tan-negożju u kwalunkwe miżura neċessarja biex tiżgura li l-kwalità tal-istatistika trażmessa **minghajr hlas tkun** konformi mal-kriterji tal-kwalità. Dawn is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Emenda 4

Proposta għal regolament

Premessa 10

Test propost mill-Kummissjoni

(10) Bl-istrateġija għal struttura ġdida tas-Sistema Ewropea tal-Istatistika (minn hawn 'il quddiem imsejha ESS) maħsuba biex ittejjeb il-koordinazzjoni u s-sħubija fi struttura piramida ċara fi ħdan l-ESS, il-Kumitat tas-Sistema Ewropea tal-Istatistika (ESSC), stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar l-Istatistika Ewropea,⁹ għandu jaqdi rwol konsultattiv u jassisti lill-Kummissjoni waqt li tkun qed teżerċita s-setgħat ta' implimentazzjoni tagħha.

⁹ ĠU L 87, 31.3.2009, p. 164.

Emenda

(10) Bl-istrateġija għal struttura ġdida tas-Sistema Ewropea tal-Istatistika (minn hawn 'il quddiem imsejha ESS) maħsuba biex ittejjeb il-koordinazzjoni u s-sħubija fi struttura piramida ċara fi ħdan l-ESS, il-Kumitat tas-Sistema Ewropea tal-Istatistika (ESSC), stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar l-Istatistika Ewropea⁹, għandu jaqdi rwol konsultattiv u jassisti lill-Kummissjoni waqt li tkun qed teżerċita s-setgħat ta' implimentazzjoni tagħha. ***It-titjib tal-koordinazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali u l-Kummissjoni (Eurostat) huwa essenzjali biex tinhareg statistika ta' kwalità oghla fl-Unjoni.***

⁹ ĠU L 87, 31.3.2009, p. 164.

Emenda 5

Proposta għal regolament

Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni

(11) Ir-Regolament (KE) Nru 638/2004 għandu jiġi emendat bis-sostituzzjoni tar-

Emenda

(11) Ir-Regolament (KE) Nru 638/2004 għandu jiġi emendat bis-sostituzzjoni tar-

referenza lill-Kumitat tal-Intrastat
b'referenza għall-ESSC.

referenza lill-Kumitat tal-Intrastat
b'referenza għall-ESSC. ***L-ESSC għandu
jżomm l-istess struttura ta' shubija bhal
dik tal-Kumitat Intrastat, jiġifieri membru
wiehed għal kull Stat Membru.***

Emenda 6

Proposta għal regolament Premessa 12

Test propost mill-Kummissjoni

(12) Simplifikazzjonijiet ta' skemi ta' approvazzjoni doganali wasslu għal nuqqas ta' disponibbiltà, fil-livell ta' dwana, ta' tagħrif statistiku dwar merkanzija li tgħaddi minn proċeduri doganali ta' proċessar. Biex tiġi żgurata l-kopertura tad-dejta, il-movimenti ta' dik il-merkanzija għandhom jiġu inklużi fis-sistema tal-Intrastat.

Emenda

(12) Simplifikazzjonijiet ta' skemi ta' approvazzjoni doganali wasslu għal nuqqas ta' disponibbiltà, fil-livell ta' dwana, ta' tagħrif statistiku dwar merkanzija li tgħaddi minn proċeduri doganali ta' proċessar. Biex tiġi żgurata l-kopertura tad-dejta, il-movimenti ta' dik il-merkanzija għandhom jiġu inklużi fis-sistema tal-Intrastat ***filwaqt li kwalunkwe spiża addizzjonali għandha tkun kemm jista' jkun limitata. L-informazzjoni għandha ssegwi l-prinċipju ta' "rappurtar b'direzzjoni waħda", u għaldaqstant sakemm tkun tista' tiġi garantita l-kwalità tad-dejta, id-dejta għandha tingabar biss mill-kumpaniji tal-espportazzjoni.***

Emenda 7

Proposta għal regolament Premessa 13

Test propost mill-Kummissjoni

(13) L-iskambju ta' dejta kunfidenzjali relatata mal-istatistika dwar il-kummerċ ġewwa l-UE għandu jithalla jsir bejn l-Istati Membri ***bil-għan li jkun*** hemm iktar effiċjenza fl-iżvilupp, fil-produzzjoni u fit-

Emenda

(13) L-iskambju ta' dejta kunfidenzjali relatata mal-istatistika dwar il-kummerċ ġewwa l-UE għandu jithalla jsir bejn l-Istati Membri ***u għandu jkun minghajr hlas jekk dan ikun neċessarju sabiex ikun***

tixrid ta' din l-istatistika jew għat-titjib tal-kwalità tagħha.

hemm iktar effiċjenza fl-iżvilupp, fil-produzzjoni u fit-tixrid ta' din l-istatistika jew għat-titjib tal-kwalità tagħha. ***Tali skambji għandhom ikunu volontarji u għandhom ikunu possibbli għal perjodu transitorju wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament. Madankollu, tali skambju ta' dejta kunfidenzjali għandu jiġi ttrattat bir-reqqa u fih innifsu m'għandux jinvolvi piż amministrattiv oghla għall-kumpaniji.***

Emenda 8

Proposta għal regolament Premessa 14

Test propost mill-Kummissjoni

(14) Id-definizzjoni ta' valur statistiku għandha tiġi ċċarata u allinjata mad-definizzjoni ta' dan l-element tad-dejta skont l-istatistika dwar il-kummerċ barra l-UE.

Emenda

(14) Id-definizzjoni ta' valur statistiku għandha tiġi ċċarata u allinjata mad-definizzjoni ta' dan l-element tad-dejta skont l-istatistika dwar il-kummerċ barra l-UE ***sabiex tiġi permessa komparabilità ahjar tal-istatistika kummerċjali dwar il-kummerċ ġewwa l-UE ma' dak barra l-UE. Id-definizzjonijiet uniformi huma essenzjali għal kummerċ transkonfinali li jiffunzjona tajjeb u bla xkiel u huma importanti b'mod speċjali sabiex l-awtoritajiet nazzjonali differenti jkunu jistgħu jagħmlu interpretazzjonijiet konkordanti tar-regoli li jkollhom impatt fuq l-attivitajiet transkonfinali tan-negozji.***

Emenda 9

Proposta għal regolament Premessa 15

Test propost mill-Kummissjoni

(15) Skont il-prinċipju ta' proporzjonalità,

Emenda

(15) Skont il-prinċipju ta' proporzjonalità,

huwa neċessarju u xieraq li jiġu stabbiliti regoli dwar il-komunikazzjoni ta' informazzjoni mill-amministrazzjoni tad-dwana, l-iskambju ta' dejta kunfidenzjali bejn l-iSM u d-definizzjoni ta' valur statistiku fil-qasam tal-istatistika tal-kummerċ ġewwa l-UE. Dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu meħtieġ biex jinkiseb dak l-għan, skont l-Artikolu 5(4) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.

Emenda 10

Proposta għal regolament Premessa 15a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

huwa neċessarju u xieraq li jiġu stabbiliti regoli **armonizzati** dwar il-komunikazzjoni ta' informazzjoni mill-amministrazzjoni tad-dwana, l-iskambju ta' dejta kunfidenzjali bejn l-iSM u d-definizzjoni ta' valur statistiku fil-qasam tal-istatistika tal-kummerċ ġewwa l-UE. Dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu meħtieġ biex jinkiseb dak l-għan, skont l-Artikolu 5(4) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.

Emenda

(15a) It-trasmissjoni tad-dejta mill-awtoritajiet nazzjonali għandha tkun bla hlas għall-Istati Membri u għall-istituzzjonijiet jew l-aġenziji tal-Unjoni.

Emenda 11

Proposta għal regolament Premessa 17a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(17a) Fid-dawl tas-sitwazzjoni ekonomika tal-Istati Membri u ż-żieda ta' miżuri ta' koordinazzjoni fil-livell tal-Unjoni, jeħtieġ li jiġu żviluppati approċċ integrat u indikaturi statistiċi dejjem iżjed affidabbli sabiex il-politiki jiġu implimentati b'mod aktar effettiv.

Emenda 12

Proposta għal regolament

Premessa 17b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(17b) B'segwitu għall-iskoperta riċenti ta' ksur tal-protezzjoni tad-dejta taċ-ċittadini tal-Unjoni u tal-Istati Membri, jeħtieġ li tissaħħah is-sigurtà tal-modalitajiet ta' trasmissjoni ta' dejta statistika sensittiva, inkluża dejta ekonomika;

Emenda 13

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 2 – sottopunt b

Regolament (KE) Nru 638/2004

Artikolu 5 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. L-informazzjoni statistika dwar id-dispaċċi u l-wasliet ta' merkanzija li jkunu s-suġġett ta' dokument amministrattiv wiehed għall-finijiet doganali jew fiskali għandha tkun ipprovduta direttament mid-dwana lill-awtoritajiet nazzjonali, **ta' lanqas** darba fix-xahar.

2. L-informazzjoni statistika dwar id-dispaċċi u l-wasliet ta' merkanzija li jkunu s-suġġett ta' dokument amministrattiv wiehed għall-finijiet doganali jew fiskali għandha tkun ipprovduta direttament mid-dwana lill-awtoritajiet nazzjonali darba fix-xahar.

Emenda 14

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 5

Regolament (KE) Nru 638/2004

Artikolu 9a – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

L-iskambju ta' dejta kunfidenzjali, kif iddefinit bl-Artikolu 3(7) tar-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar l-Istatistika Ewropea (*), għandu għal skopijiet ta' statistika biss, jkun permess bejn l-awtoritajiet nazzjonali

L-iskambju, **minghajr hlas**, ta' dejta kunfidenzjali, kif iddefinit bl-Artikolu 3(7) tar-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar l-Istatistika Ewropea (*), għandu għal skopijiet ta' statistika biss, jkun permess bejn l-awtoritajiet nazzjonali

rispettivi ta' kull Stat Membru, fejn l-iskambju jservi l-iżvilupp *effiċjenti*, il-produzzjoni u d-disseminazzjoni tal-istatistika Ewropea rigward il-kummerċ ta' merkanzija bejn l-Istati Membri jew itejjeb *il-kwalità* tagħhom.

rispettivi ta' kull Stat Membru, fejn *ikun ippruvat li* l-iskambju jservi l-iżvilupp, il-produzzjoni u d-disseminazzjoni *effiċjenti* tal-istatistika Ewropea rigward il-kummerċ ta' merkanzija bejn l-Istati Membri jew itejjeb *b'mod sinifikanti l-kwalità* tagħhom. *Kwalunkwe piż amministrattiv u spiża addizzjonali għall-Istati Membri għandha tinżamm għal ammont minimu. Tali skambju ta' informazzjoni kunfidenzjali għandu jkun volontarju sal-...[ĠU jekk joghġbok dahhal id-data: hames snin wara d-dhul fis-sehh tar-Regolament].*

Emenda 15

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 5

Regolament (KE) Nru 638/2004

Artikolu 9a – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

L-awtoritajiet nazzjonali li jkunu kisbu dejta kunfidenzjali għandhom jittrattaw din l-informazzjoni bħala kunfidenzjali u għandhom jużawha esklussivament għal għanijiet ta' statistika.

Emenda

L-awtoritajiet nazzjonali li jkunu kisbu dejta kunfidenzjali għandhom jittrattaw din l-informazzjoni bħala kunfidenzjali u għandhom jużawha esklussivament għal għanijiet ta' statistika. *L-awtoritajiet nazzjonali ma għandhomx jittrażmettu tali dejta lil xi organizzazzjoni internazzjonali, għajr bil-mod previst fir-Regolament.*

Emenda 16

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 6 – punt c

Ir-Regolament (KE) 638/2004

Artikolu 10 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. L-Istati Membri jistgħu, taht ċerti

Emenda

5. L-Istati Membri jistgħu, taht ċerti

kundizzjonijiet li jilhqu r-reqwiżiti ta' kwalità, jissimplifikaw it-tagħrif li għandu jinghata għal tranżazzjonijiet żgħar individwali. Il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta, b'konformità mal-Artikolu 13a, atti ddelegati biex tiddefinixxi dawn il-kundizzjonijiet.

kundizzjonijiet li jilhqu r-reqwiżiti ta' kwalità, jissimplifikaw it-tagħrif li għandu jinghata għal tranżazzjonijiet żgħar individwali *sakemm tali simplifikazzjoni ma jkollha l-ebda effett ta' detriment għall-kwalità tal-istatistika*. Il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta, b'konformità mal-Artikolu 13a, atti ddelegati biex tiddefinixxi dawn il-kundizzjonijiet.

Emenda 17

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – punt 6a (ġdid)
Regolament (KE) Nru 638/2004
Artikolu 11 – paragrafu 1

Test fis-sehħ

Artikolu 11

Il-kunfidenzjalità tal-istatistika

Fil-każ uniku fejn il-parti jew il-partijiet li jkunu pprovdew l-informazzjoni hekk jitolbu, l-awtoritajiet nazzjonali għandhom jiddeċiedu jekk ir-riżultati tal-istatistika, li permezz tagħhom huwa possibli li jista' jkun identifikati l-imsemmija fornituri, għandhomx jiġu disseminati jew emendati b'tali mod li d-disseminazzjoni tagħhom ma jippreġudikax il-konfidenzjalità tal-istatistika.

Emenda

(6a) L-Artikolu 11 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 11

Il-kunfidenzjalità tal-istatistika

Fil-każ uniku fejn il-parti jew il-partijiet li jkunu pprovdew l-informazzjoni hekk jitolbu, l-awtoritajiet nazzjonali għandhom jiddeċiedu jekk ir-riżultati tal-istatistika, li permezz tagħhom huwa possibli li jista' jkun identifikati l-imsemmija fornituri, għandhomx jiġu disseminati jew emendati b'tali mod li d-disseminazzjoni tagħhom ma jippreġudikax il-konfidenzjalità tal-istatistika. ***L-awtoritajiet nazzjonali għandhom jiżguraw li l-benefiċċji statistiċi jegħlbu b'mod ċar l-effetti negattivi eventwali fuq il-parti jew il-partijiet li jipprovdu l-informazzjoni.***”

Emenda 18

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 7 – punt c

Regolament (KE) Nru 638/2004

Artikolu 12 – paragrafu 4 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni għandha tadotta dispożizzjonijiet tekniċi għal kumpilazzjoni ta' din l-istatistika.

Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 14(2);

Emenda

Permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni għandha tadotta dispożizzjonijiet tekniċi għal kumpilazzjoni ta' din l-istatistika ***bl-aktar mod ekonomiku possibbli***.

Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 14(2);

Emenda 19

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 8

Regolament (KE) Nru 638/2004

Artikolu 13 – paragrafu 4 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

(4) Il-Kummissjoni għandha tadotta, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, kwalunkwe miżura neċessarja biex tiżgura l-kwalità tal-istatistika trazmessa konformement mal-kriterji tal-kwalità.

Emenda

(4) Il-Kummissjoni għandha tadotta, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, kwalunkwe miżura neċessarja biex tiżgura l-kwalità tal-istatistika trazmessa konformement mal-kriterji tal-kwalità, ***filwaqt li tevita spejjeż eċċessivi għall-awtoritajiet nazzjonali***.

Emenda 20

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 9

Regolament (KE) Nru 638/2004

Artikolu 13a – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

(2) Meta teżercita s-setgħat delegati fl-

PE521.716v03-00

Emenda

(2) Meta teżercita s-setgħat delegati fl-

14/17

RR\1013052MT.doc

Artikolu 3(4), 6(2), 10(3) (4) u (5), 12(1)(a) u (2), il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-atti ddelegati ma jimponux piż amministrattiv addizzjonali sinifikanti fuq l-Istati Membri u fuq il-partecipanti.

Artikolu 3(4), 6(2), 10(3) (4) u (5), 12(1)(a) u (2), il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-atti ddelegati ma jimponux *spejjeż jew* piż amministrattiv addizzjonali sinifikanti fuq l-Istati Membri u fuq il-partecipanti. *Il-Kummissjoni għandha ssegwi tnaqqis fl-ispejjeż u fil-piż amministrattiv fejn ikun possibbli. Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha tiġġustifika debitament l-azzjonijiet f'dawk l-atti delegati intenzjonati u tipprovdi informazzjoni, b'kontribut mill-Istati Membri, dwar kwalunkwe piż u spiża tal-produzzjoni assoċjati skont l-Artikolu 14(3) tar-Regolament (KE) Nru 223/2009.*

Emenda 21

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 9

Ir-Regolament (KE) 638/2004

Artikolu 13a – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Is-setgħa ta' adozzjoni tal-atti ddelegati msemija fl-Artikolu 3(4), 6(2), 10(3) (4) u (5), 12(1)(a) u (2) għandha tiġi kkonferita lill-Kummissjoni għal perjodu ta' **żmien indeterminat** minn [(Uffiċċju tal-pubblikazzjonijiet: jekk jogħġbok dahhal id-data preċiża tad-dhul fis-sehħ tar-Regolament ta' emenda)].

Emenda

3. Is-setgħa ta' adozzjoni tal-atti ddelegati msemija fl-Artikolu 3(4), 6(2), 10(3) (4) u (5), 12(1)(a) u (2) għandha tiġi kkonferita lill-Kummissjoni għal perjodu ta' **hames snin** minn [(Uffiċċju tal-pubblikazzjonijiet: jekk jogħġbok dahhal id-data preċiża tad-dhul fis-sehħ tar-Regolament ta' emenda)]. *Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega ta' setgħa sa mhux aktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perijodu ta' hames snin. Id-delega ta' setgħa għandha tiġi estiża awtomatikament għal perijodi ta' żmien identiċi, hliief jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal tali estensjoni mhux iktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perijodu.*

Gustifikazzjoni

Il-Kummissjoni m'għandhiex tingħata s-setgħa li tadotta atti ddelegati għal perijodu ta' żmien indeterminat.

Emenda 22

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 9

Regolament (KE) Nru 638/2004

Artikolu 13a – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

6. Att iddelegat adottat skont l-Artikoli 3(4), 6(2), 10(3) (4) u (5), 12(1)(a) u (2) għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tiġi espressa l-ebda oġġezzjoni għalih mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien **xahrejn minn meta dak l-att jiġi nnotifikat** lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill it-tnejn ikunu informaw lill-Kummissjoni li mhumiex ser joġġezzjonaw. Dak il-perijodu għandu jiġi estiż **b'xahrejn** fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Emenda

6. Att iddelegat adottat skont l-Artikoli 3(4), 6(2), 10(3) (4) u (5), 12(1)(a) u (2) għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien **tliet xhur min-notifika ta' dak l-att** lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex sejr in joġġezzjonaw. Dak il-perijodu għandu jiġi estiż bi **tliet xhur** fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew il-Kunsill.

PROCEDURA

Titolu	L-istatistiċi rigward il-kummerċ ta' merkanzija bejn Stati Membri rigward l-ghoti ta' setgħat iddelegati u implimentattivi lill-Kummissjoni għall-adozzjoni ta' ċerti miżuri, il-komunikazzjoni ta' informazzjoni mill-amministrazzjoni tad-dwana, l-iskambju ta' dejta kunfidenzjali bejn l-Istati Membri, kif ukoll id-definizzjoni tal-valur statistiku		
Referenzi	COM(2013)0578 – C7-0242/2013 – 2013/0278(COD)		
Data meta giet ipprezentata lill-PE	8.8.2013		
Kumitat responsabbli Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	ECON 10.9.2013		
Rapporteur(s) Data tal-ħatra	Hans-Peter Martin 10.9.2013		
Eżami fil-kumitat	5.11.2013	2.12.2013	9.12.2013
Data tal-adozzjoni	2.12.2013		
Rizultat tal-votazzjoni finali	+: -: 0:	26 0 11	
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Marino Baldini, Burkhard Balz, Jean-Paul Basset, Sharon Bowles, Udo Bullmann, George Sabin Cutaş, Diogo Feio, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Ildikó Gáll-Pelcz, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Syed Kamall, Othmar Karas, Jürgen Klute, Philippe Lamberts, Werner Langen, Astrid Lulling, Ivana Maletić, Hans-Peter Martin, Arlene McCarthy, Peter Simon, Peter Skinner, Theodor Dumitru Stolojan, Ivo Strejček, Sampo Terho, Marianne Thyssen, Corien Wortmann-Kool		
Sostitut(i) preżenti għall-votazzjoni finali	Sophie Auconie, Fabrizio Bertot, Philippe De Backer, Saïd El Khadraoui, Anne E. Jensen, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Nils Torvalds, Oleg Valjalo		
Data tat-tressiq	10.12.2013		